



Translation and Documentation Specialist (f/m/d)

Job Description Summary

Today, Lonza is a global leader in life sciences operating across three continents. While we work in science, there's no magic formula to how we do it. Our greatest scientific solution is talented people working together, devising ideas that help businesses to help people. In exchange, we let our people own their careers. Their ideas, big and small, genuinely improve the world. And that's the kind of work we want to be part of.

As part of the translation team, the translation and documentation specialist is responsible for the translation of technical documents (English -> German and German-> English).

Key responsibilities:

- Translation of technical documents from various departments (Quality, Production, Engineering)
- Acting as SME for the translation of the needed documentation
- Working in close collaboration with operations to guarantee a proper development and readiness of the documentation implementation
- Supporting the development of the overall quality strategy
- Supporting the document management and developing already used documents

Key requirements:

- Bachelor in linguistics
- Experience in translation in scientific fields like Chemistry, Biology or Biochemistry or an equivalent experience in translation in the pharmaceutical area is an advantage
- First experience working in a regulated pharmaceutical environment would be an advantage
- Experience working with MS Office or an equivalent is required, experience working with computer programs typically used in the pharmaceutical industry are an advantage
- Native speaker in German language and proficient English skills are necessary for the translation of documents

Every day, Lonza's products and services have a positive impact on millions of people. For us, this is not only a great privilege, but also a great responsibility. How we achieve our business results is just as important as the achievements themselves. At Lonza, we respect and protect our people and our environment. Any success we achieve is no success at all if not achieved ethically.

People come to Lonza for the challenge and creativity of solving complex problems and developing new ideas in life sciences. In return, we offer the satisfaction that comes with improving lives all around the world. The satisfaction that comes with making a meaningful difference.